

Répéteur RS422/RS485 / Repeater RS422/RS485

F

GB

Ce document va vous permettre d'installer rapidement le répéteur RS422/RS485.

Cependant avant de vous lancer dans l'installation de ce produit, sachez qu'il existe de nombreuses informations qui ne sont pas évoquées dans ce guide de démarrage express.

Nous vous invitons à prendre connaissance de la notice que vous trouverez sur le CD joint avec le produit ainsi que des outils d'aide à l'installation et à l'exploitation sur le site www.socomec.com.

This document will enable you to quickly install the RS422/RS485 repeater.

However, before you start to install the product, you should be aware that there are a number of instructions that do not appear in this quick start guide.

We recommend that you refer to the instructions given on the CD supplied with this product, as well as the help tools for installation and use found at www.socomec.com.

CONFIGURATION DES INTERRUPTEURS DIP / DIP SWITCH CONFIGURATION

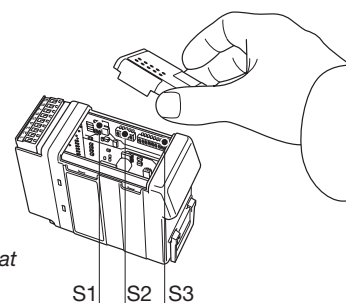
> S1

Vitesse de transmission / Data rate

	300 bit/s		57 600 bit/s
	1 200 bit/s		93 750 bit/s
	2 400 bit/s		115.2 kbit/s
	4 800 bit/s		187.5 kbit/s
	9 600 bit/s		375 kbit/s
	19 200 bit/s		500 kbit/s
	38 400 bit/s		1 500 kbit/s

Configuration format / Format settings

	Format 9 bits 9 bits format
	Format 10 bits 10 bits format
	Format 11 bits 11 bits format
	Format Synchrone Synchronous format



Temps de retournement 1-2 bits pour toute vitesse et format sélectionné.

1-2 bits turning time at all speed and format settings.

> S2

Modes fonctionnels / Operating mode

	Re-synchronisation inactive / Retiming inactive
	Re-synchronisation active / Retiming active
	Antiblocage inactif / Anti-blocking inactive
	Antiblocage Actif / Anti-blocking active

Ligne A / Line A

	4 fils / 4-wire
	2 fils / 2-wire

Ligne B / Line B

	4 fils / 4-wire
	2 fils / 2-wire

> S3

Configuration RS422/RS485 Ligne A / RS422/RS485 setting Line A

	Niveau de sécurité 4 fils inactif / Inactive fail-safe 4 wire
	Niveau de sécurité 4 fils actif / Active fail-safe 4 wire
	Terminaison 4 fils inactive / No termination 4 wire
	Terminaison 4 fils active / Termination 4 wire

	Niveau de sécurité 2 fils inactif / Inactive fail-safe 2 wire
	Niveau de sécurité 2 fils actif / Active fail-safe 2 wire
	Terminaison 2 fils inactive / No termination 2 wire
	Terminaison 2 fils active / Termination 2 wire

Répéteur RS422/RS485 / Repeater RS422/RS485

F

GB

CONFIGURATION DES INTERRUPTEURS DIP / DIP SWITCH CONFIGURATION

> S4

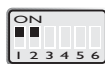
Configuration RS422/RS485 Ligne B / RS422/RS485 setting Line B



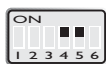
Niveau de sécurité 4 fils inactif /
Inactive fail-safe 4 wire



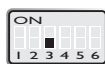
Niveau de sécurité 2 fils inactif /
Inactive fail-safe 2 wire



Niveau de sécurité 4 fils actif /
Active fail-safe 4 wire



Niveau de sécurité 2 fils actif /
Active fail-safe 2 wire



Terminaison 4 fils inactive/
No termination 4 wire



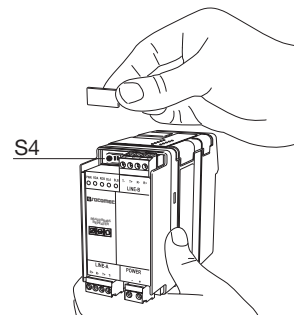
Terminaison 2 fils inactive /
No termination 2 wire



Terminaison 4 fils active /
Termination 4 wire



Terminaison 2 fils active /
Termination 2 wire



inter_010_a

CONFIGURATION USINE / FACTORY SETTINGS

S1



9600 bits/s, format 10 bits /
9600 bits/s, 10 bit format

S3



Pas de terminaison, niveau de sécurité inactif
(ligne A) / No termination, inactive fail-safe (line A)

S2



Antiblocage actif, re-synchronisation inactif +
transmission 2 fils / Anti blocking active,
retiming inactive + 2 wires communication

S4



Pas de terminaison, niveau de sécurité inactif
(ligne B) / No termination, inactive fail-safe (line B)

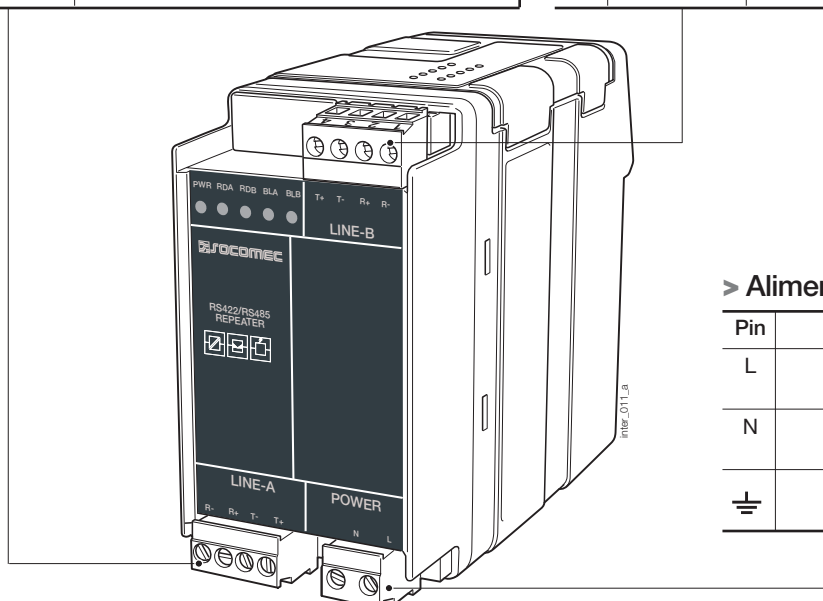
CONNEXIONS / CONNECTIONS

> Ligne A / Line A

Pin	Direction	Description
1	Entrée/ In	R- : Réception RS422 / RS422 received
2	Entrée/ In	R+ : Réception RS422 / RS422 received
3	Entrée-sortie/ In-out	T- : Emission-Réception RS422/RS485 / RS422 / RS485 Transmitter received
4	Entrée-sortie/ In-out	T+ : Emission-Réception RS422/RS485 / RS422 / RS485 Transmitter received

> Ligne B / Line B

Pin	Direction	Description
1	Entrée/ In	R- : Réception RS422 / RS422 received
2	Entrée/ In	R+ : Réception RS422 / RS422 received
3	Entrée-sortie/ In-out	T- : Emission-Réception RS422/RS485 / RS422 / RS485 Transmitter received
4	Entrée-sortie/ In-out	T+ : Emission-Réception RS422/RS485 / RS422 / RS485 Transmitter received



> Alimentation / Power supply

Pin	Description
L	(AC) Phase / (DC) Tension Power AC line / Power DC
N	(AC) Neutre / (DC) Tension Power AC neutral / Power DC
⏚	(AC) Protection terre Power AC protection earth